



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΑΛΓΕΡΙΟΥ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΕΥ

Τηλ:0021321-929669
e-mail:ecocom-alger@mfa.gr

Αλγέρι, -1-2010
Α.Π.:Φ.055.ΟΕΥ/

ΠΡΟΣ:

- Α) Τ.Ε.Ε.
- Β) ΟΠΕ
- Γ) ΠΕΔΜΕΔΕ
- Δ) ΠΕΔΜΗΕΔΕ
- Ε) ΠΕΣΕΔΕ
- ΣΤ) ΣΑΤΕ
- Ζ) ΣΤΕΑΤ
- Η) ΣΕΓΜ
- Θ) Αραβοελληνικό Επιμελητήριο

ΚΟΙΝ:

- ΥΠΕΞ
- Γραφείο κ. Β' Γεν. Δ/ντή
- Β8 Δ/ση

ΘΕΜΑ: Προκήρυξη Δ.Δ. στην Αλγερία(Κατασκευή πολυρόφου χώρου parking και οδικού σταθμού).

People's Democratic Republic of Algeria
Ministry of Land Planning, Environment and Tourism

Invitation to national and international restricted tender N° 01/10

1. The Ministry of Land Planning, Environment and Tourism (MATET) is launching a restricted national and international invitation for bids and therefore invites sealed bids from eligible bidders for the execution of the works pertaining to the rehabilitation of Zef-Zef dump - Wilaya of Skikda.

2. To qualify for award of the contract, bidders shall meet the following minimum qualifying criteria :

2.1 The group of bidders or the main contractor shall have successfully completed, as general contracting, for the past ten years, at least the rehabilitation of one old dump, which being in the order of 200 000 m², including earthworks, civil engineering and hydraulics.

2.2 The group of bidders or the main contractor shall have at least the seven (7) level qualification or equal for the foreigners, with main activity hydraulic and the member of group of bidders shall have the six (6) level qualification with main activity hydraulic or construction or public works.

2.3 The main firm or member of group should have experience in :
- The layout of the waterproofing, protection and drainage system- geomembrane/geotextile.

The firm should have undertaken, over the last ten years, the construction of the layout of geomembrane/geotextile as a waterproofing system.

- The biogas treatment. This firm should have undertaken, over the last ten years, the construction at least of one burner.

3. Those bidders having the required experience and qualifications, and interested to bid, may obtain the bidding documents against the payment of a non-refundable fee of twenty thousand dinars (20 000 DA) from :

Ministère de l'Aménagement du Territoire, de l'Environnement et du Tourisme
Direction de l'Administration et des Moyens
Bureau des Marchés Publics
Sis au 03, rue des Quatre-Canons - Alger - ALGERIE
Tél: 021.43.28.48 / 43.28.44

4. The deadline for submitting the offers is fixed to **28 February 2010 at 13-h 00**. All offers shall be accompanied by a bank guarantee for an amount exceeding 1 % of the offer.

5. The envelopes shall be opened in the presence of the bidders' representatives **the deadline for submitting the offers at 14 h 00, local time**, at the office of the Ministry of Land Planning, Environment and Tourism and address stated here above.

6. The offers must include the following documents :

a) technical offer (administrative file, technical file) :

A subscribe declaration ; the visiting site certificate ; the bidding documents signed ; technical memory showing for the methodology to realisation of the project ; the planning of realisation ; the list of equipment with the justificative pieces ; the reference list of the project of the rehabilitation of olds dumps which being in the order of 200 000 m² ; the list of human resources ; copy of the trade register ; the enterprise status ; attestations (CNAS, CASNOS, CACOBATH) for the national enterprises and foreigner enterprises who work in Algeria ; copy legalized of the social amount delivered by the National Centre of Commerce ; trade register for the algerian enterprises ; legalised copy of fiscal attestation or security organisms for the foreign enterprise who work in Algeria ; the qualification and classification certificate ; fiscal certificate (extrait de rôle) for the algerian enterprises ; copy certified of the last three outcome accountant (bilans comptables) and annexe by commissary of the account ; bank references and decennial guarantee.

b) financial offer : Tendering ; unit prices bordereau ; quantitative and estimated retail ; sub-retail of price ; transferable part justification.

c) Bank guarantee

7. The offers, in duplicate, shall be submitted in sealed envelopes bearing the following information.

Invitation to national and international restricted tender

N° 01/10

"Do not open"

8. The valid time of the bid is the same of preparation time of the bids.

El Moudjahid/Pub

ANEP 792208 du 12/01/2010

Mardi 12 Janvier 2010